



VBH Magazin 3/2011

Il marchio specializzato nel settore ferramenta per porte e finestre

- VBH promuove la formazione dei dirigenti del futuro
- Il servizio di consulenza di VBH: Risparmiare sugli utensili
- VBH in Ucraina



Semplicemente tutto.

Tutto semplice.



Care lettrici, cari lettori,

Nel corso del 1° semestre del 2011 il fatturato e gli utili del Gruppo VBH sono aumentati.

Questo sviluppo positivo è dovuto all'andamento della situazione in Germania, Europa centro-orientale e dei paesi della CSI.

Per quanto riguarda la Germania, oltre che la strategia coerente adottata, ad esserci di aiuto è l'andamento del mercato. Inoltre, nonostante i focolai di crisi presenti in molti paesi europei, le prospettive per il nostro settore restano stabili!

Nell'Europa orientale, grazie alle eccezionali posizioni raggiunte nei mercati, siamo stati in modo di affermarci in questo gruppo di paesi anche in circostanze a volte difficili.

Nessuna novità invece per quanto riguarda la situazione nell'Europa occidentale (tranne che per i Paesi Bassi) e nell'Europa meridionale, dove la situazione rimane "infelice". Le misure adottate causano una limitazione dei danni, in alcuni paesi non è ancora evidente una inversione di tendenza e, in molti casi, non lo sarà per un periodo molto più lungo di quello previsto.

Una strategia di espansione prevede anche il ritiro, in ogni caso dai paesi in cui non è prevedibile alcuna mancanza di prospettiva per il futuro. Così abbiamo deciso di analizzare dettagliatamente la nostra posizione nei mercati globali, allo scopo di impiegare forze e risorse in seguito al mutare delle condizioni in modo mirato ed efficiente.

Continuiamo ad essere indiscutibilmente forti nelle aree in cui la conversione

da rivenditore a fornitore di servizi è già a buon punto. La nostra spinta basata sulla promessa "Tutto semplice" subisce una mutazione che rappresenta sempre più un vantaggio competitivo.

Come esempio, in questa edizione troverete casi di studio sul nostro supporto nella costruzione delle finestre del futuro e fino alla scelta degli utensili necessari. Grazie al successo della nostra brochure "Montaggio professionale delle finestre con greenteQ", la cui richiesta ha subito un forte incremento subito dopo i seminari, abbiamo pubblicato sul nostro portale online numerosi video sulla installazione che saranno utili agli installatori di infissi e agli artigiani per utilizzare correttamente i vari prodotti e per eseguire lavori di installazione professionale degli infissi.

Una relazione dall'Ucraina mostrerà come all'estero i grandi e moderni produttori di finestre si affidano sempre di più ai servizi VBH per far fronte ai problemi di approvvigionamento e logistici come sono in grado di trarre vantaggio dalla nostra esperienza, ad esempio, in termini di CE.

Nella sezione "Semplicemente tutto", rivolgiamo l'attenzione al nostro nuovo sistema per soglie, un sistema in grado di fornire soluzioni di montaggio esatte per strutture in legno, alluminio, PVC e che aiuta a raggiungere risultati eccellenti.

Al fine di tradurre i vantaggi dei strumenti per i servizi e le caratteristiche dei prodotti innovativi greenteQ in un successo sui mercati di portata internazionale, c'è bisogno di personale qualificato.

Un ruolo fondamentale è svolto dal nostro programma di corsi di formazione professionale, i quali, durante il periodo di due anni ciascuno, consentiranno di preparare un gruppo di giovani aspiranti dirigenti di talento provenienti da varie nazioni alla loro futura carriera all'estero, dove assumeranno un ruolo chiave nella diffusione degli strumenti per i servizi e i prodotti greenteQ.

Allo stesso tempo, saranno i moltiplicatori e i comunicatori dei valori VBH in quegli stessi paesi.

VBH richiede a questi giovani, che presentiamo qui, prestazioni di elevato livello, ma offre loro prospettive molto interessanti.

Vi auguro buona lettura!

Cordiali saluti

Rainer Hribar



Indice



IL GRUPPO

VBH promuove la formazione professionale dei dirigenti del futuro: programma del corso di formazione Bilancio semestrale del Gruppo

04 - 06



SOTTO I RIFLETTORI

Sistemi sicuri per la costruzione di porte e finestre Servizio di consulenza sulla ferramenta VBH presso le aziende Mahrenholz e Common

07 - 10



TUTTO SEMPLICE

Video online sul montaggio professionale delle finestre

11



SEMPLICEMENTE TUTTO

Il nuovo sistema per soglie greenteQ – utilizzabile per tutte le porte e materiali

13



IN TUTTO IL MONDO

VBH in Ucraina

14 - 15

Il VBH Magazin è pubblicato quattro volte l'anno.

Redazione:
Johannes Rave
VBH Holding AG
Siemensstraße 38
70825 Korntal-Münchingen
E-mail J.Rave@vbh.de
Telefono 0049 7150 15279





Karsten Kreibich

Programma del corso di formazione internazionale VBH promuove la formazione dei dirigenti del futuro

Gestire le sfide a livello internazionale, guidare i processi e implementare i progetti globali. Nel settore del commercio all'ingrosso internazionale la responsabilità manageriale è piuttosto gravosa. Per questo motivo VBH Holding AG ha istituito dei corsi di formazione professionale della durata di due anni, allo scopo di preparare i futuri dirigenti ad affrontare i loro compiti. I partecipanti sono sei e ognuno di loro ha un background internazionale.

Romania, USA, Canada, Ungheria e Germania. Questi sono i nomi delle tappe di Edgár Szócs, 29 anni, che da tre anni accumula il suo bagaglio di esperienza nel settore della ferramenta e che dallo scorso giugno è passato a VBH. "Ciò che mi stimola maggiormente

è la possibilità di lavorare con persone provenienti da paesi diversi e caratterizzate da modi di pensare diversi, cosa perfettamente in sintonia con il mio background multiculturale". La prospettiva per il futuro di Anna Taran, pure partecipante al programma, è quella di concentrare il suo lavoro sull'Europa orientale, e il settore del commercio all'ingrosso internazionale è in grado di offrirle questa opportunità. Anna Taran, laureata in Management engineering, è nata in Ucraina. Dopo aver completato gli studi presso l'Università Aerospaziale di Charkow e un periodo di soggiorno a Londra e, prima di decidere di prendere parte al programma di formazione professionale di VBH, ha studiato Gestione aziendale ad Esslingen. "Per me la cosa più importante era di poter decidere quale sarebbe stato il tema del

programma sul quale specializzarmi. Come durante gli studi, ho optato per la Logistica".

Sono due esempi che illustrano le figure di tutti e sei i partecipanti al programma internazionale di formazione manageriale, un programma inteso al sostegno dei giovani di VBH. Tutti hanno una formazione accademica e hanno esordito nel mondo del lavoro da poco, ma dotati di un elevato potenziale per contribuire ad un ulteriore sviluppo. Per due anni saranno impegnati presso diversi comparti della sede centrale e avranno modo di apprendere le particolarità del commercio all'ingrosso di ferramenta edile nell'ambito di progetti internazionali. Questo programma prevede l'apprendimento di tutto ciò che riguarda il Controlling, la Logistica, la Gestione dei processi, Finanza e Marketing. Inoltre, i partecipanti avranno modo di portare a termine un vasto programma di formazione professionale che consentirà loro, dopo averlo completato con esito positivo, di assumere il controllo delle attività tecniche e gestionali presso le società estere controllate da VBH.





Fornire al personale un supporto mirato

A Vivek Srivastava piacerebbe imparare ogni giorno qualcosa di nuovo. “Inoltre, vorrei anche combinare la gestione e la tecnologia.” La sua scelta è stata quella di entrare nel settore del commercio all'ingrosso di serramenti, un settore per lui completamente nuovo. In passato, Srivastava ha dedicato diversi anni del suo lavoro al settore finanziario e dell'informatica nel suo paese, l'India. Oltre al tedesco, conosce perfettamente l'hindi e l'inglese. Anche Victoria Semenchenko e Sarah Shaath sono state attratte dal programma di formazione professionale nell'ambito del commercio all'ingrosso internazionale di VBH e dalla varietà dei compiti e delle particolari opportunità che questo corso è in grado di offrire loro. “In VBH abbiamo l'opportunità di collaborare ai compiti e ai progetti in diverse aree. Dato che la mia famiglia proviene dall'Arabia Saudita, in futuro vorrei anche lavorare a Dubai o in Kuwait” - ha spiegato Sarah Shaath. La russa Victoria Semenchenko

è una persona aperta a tutte le culture e paesi, tuttavia, l'area che più l'attrae è quella dell'America Latina. “Con la nostra presenza globale e con filiali in oltre 40 paesi, abbiamo numerose opportunità di promuovere individualmente le potenzialità dei nostri dipendenti” - ha spiegato Karsten Kreibich, Direttore del comparto Risorse Umane di VBH, per poi aggiungere che “Questa è una peculiarità che ci permette di assicurarci l'ingresso di personale qualificato”. In effetti, in questo settore è sempre più difficile trovare nel mercato del lavoro giovani talenti. Uno sviluppo mirato del personale è quindi importante per il Gruppo VBH. “Finora i risultati conseguiti nell'ambito della formazione interna ed esterna dei nostri dirigenti a livello internazionale sono stati molto positivi, ed è per questo motivo che continueremo in modo sistematico a seguire questa politica” - ha concluso Karsten Kreibich.

La promozione e la formazione continua dei dipendenti è il compito più consistente nell'ambito dello sviluppo delle risorse umane in VBH Holding AG. Il loro impiego, il loro know-how e impegno sono la chiave del successo di questa azienda dedicata al commercio all'ingrosso. A chiunque fosse interessato, il portale Carriera di VBH (sul sito www.vbh.de) offre tutte le informazioni necessarie per inviare una richiesta di impiego - dal tirocinio, per passare ai corsi di formazione fino all'offerta di partecipare a corsi di laurea in collaborazione con la “Dualen Hochschule Baden-Württemberg” (DHBW). Il corso di studi presso DHBW combina corsi di economia internazionale con stage di impiego presso VBH. Gli studenti hanno modo di conoscere i vari comparti e di apprendere tutto ciò che riguarda i processi relativi all'attività di una impresa commerciale. Dopo due anni, hanno quindi l'opportunità lavorare presso una delle filiali estere di VBH.



Il Direttore dell'Ufficio contabile Frieder Bangerter e il Presidente Rainer Hribar hanno motivo di essere felici.

Il giro di affari in Germania è stabile

Bilancio semestrale del Gruppo

Stabilità del mercato tedesco e segnali positivi della congiuntura sono gli elementi che hanno favorito la crescita del fatturato e degli utili.

Rispetto all'anno precedente, nel corso del 1° semestre del 2011, il fatturato di VBH Holding AG ha subito un incremento pari al 5,9% (passando da 344,9 milioni a 365,3 milioni di euro). L'incremento degli ordini e gli incoraggianti segnali economici hanno influenzato positivamente lo sviluppo del Gruppo. L'utile ante imposte (EBT) ha superato sensibilmente quello relativo all'anno precedente, portandosi da quota -3.1 milioni a -1,3 milioni di euro. Rispetto al primo trimestre del 2011, la

dinamicità dell'azienda ha registrato un calo. Il bilancio positivo di questo semestre è in gran parte supportato dall'aumento delle vendite in Germania e in Europa orientale, dove l'incremento in termini percentuali è stato rispettivamente del 6,5% e del 10,4%. Per quanto riguarda il giro di affari, la Germania continua a costituire il segmento più consolidato e, nonostante la presenza di una forte concorrenza, è destinato a divenire un punto di ancoraggio. Il mercato ha beneficiato del recupero energetico e delle buone prospettive per l'edilizia residenziale e commerciale. La situazione nei mercati dell'Europa occidentale, Belgio, Grecia, Gran Bretagna, Italia e Spagna continua ad essere

difficile e non mostra cambiamenti di tendenza positivi.

Data la situazione di stabilità nel mercato tedesco e in quello dell'Europa orientale, per il 2011 il CdA di VBH Holding AG prevede una crescita fino al 10%. Rispetto a quello relativo al fatturato, l'utile operativo dovrebbe aumentare in misura maggiore.

Un servizio aggiuntivo offerto ai produttori Sistemi sicuri per la costruzione di porte e finestre

Il costante aumento dei requisiti per l'isolamento termico e l'aumento del livello degli eventi meteorologici determinano la richiesta di ottimizzazione del processo di costruzione di porte e finestre. VBH fornisce il proprio supporto ai produttori in fase di progettazione di modelli innovativi di finestre, così come nella scelta degli utensili necessari. Inoltre, la clientela di VBH trae vantaggio dall'esperienza degli esperti in conformità CE-fix.

Non c'è dubbio che il clima stia cambiando e ad avvalorare questa tesi sono i sempre più violenti e frequenti eventi meteorologici di natura eccezionale. Per quanto riguarda una finestra o una porta, non importa di quanto i valori dell'effetto serra subiranno un aumento. Ciò che appare certo, è che tutti i nuovi modelli di finestre, facciate e porte esterne che vengono installate al giorno d'oggi dovranno essere in grado di resistere a eventi come pioggia battente, forte vento ed elevate escursioni termiche. "Quindi, l'importanza del tema relativo all'utilizzo di sistemi sicuri riguarderà quindi non solo il rafforzamento della normativa sul risparmio energetico programmato per il 2012" - ha dichiarato Hans Neumeier, Direttore del comparto CE-fix di VBH. Grazie all'esperienza accumulata nell'ambito della certificazione di conformità CE, Neumeier e il suo team hanno ora una buona conoscenza nel campo dell'approvazione



tecnica dei sistemi. In questo modo, sono in grado di fornire il loro supporto professionale ai clienti di VBH in modo più che concreto in sede di sviluppo dei progetti di costruzione economiche, per esempio, quando si decide di passare all'uso di profili IV78 e IV90.

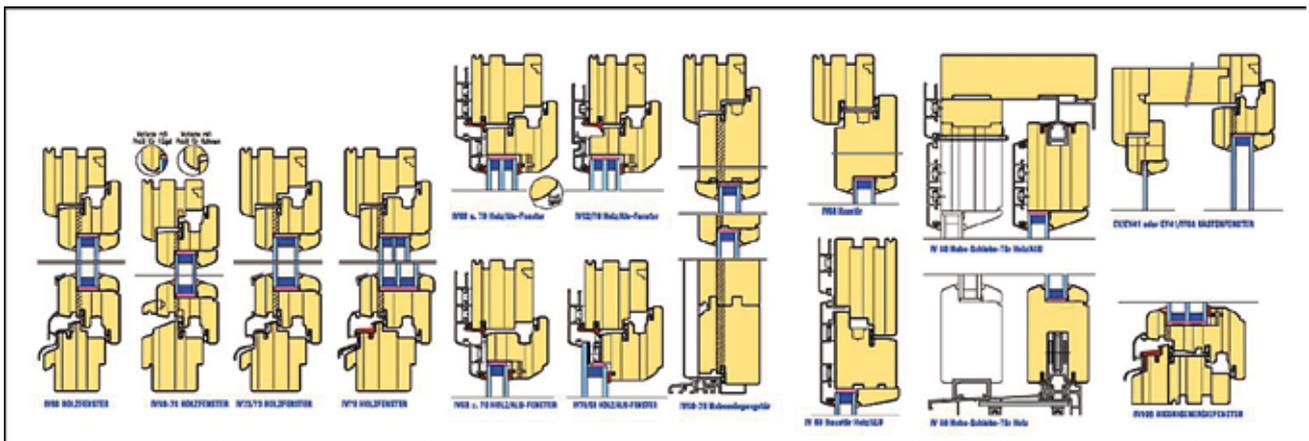
Consulenza durante la costruzione e la scelta degli utensili necessari

"Con la nostra esperienza assistiamo i nostri clienti secondo le esigenze individuali e in modo obiettivo nella progettazione di nuovi prodotti e nella scelta degli utensili necessari" - ha spiegato Hans Neumeier. "In questo compito, non ci concentriamo unicamente sull'ottimizzazione dell'isolamento

termico, bensì prendiamo in considerazione anche i sempre maggiori requisiti in materia di statica e di stabilità da osservare nelle nuove costruzioni." Naturalmente, anche le attuali conoscenze degli esperti nel settore delle norme e dei requisiti svolgono un ruolo ben preciso. Attraverso un'attenta analisi dei componenti e il coordinamento di tutti gli elementi utilizzati in fase di costruzione, è possibile ottimizzare l'intero sistema, minimizzare i rischi e aumentare la sicurezza.

Tutti i suggerimenti sul miglioramento sono accompagnati da certificazioni CE-fix. Accanto al marchio CE, da oramai parecchio tempo la piattaforma concentra la sua attività sul monitoraggio generale della dei sistemi adottati in fase di costruzione. Per garantire ciò, è necessario assicurarsi che tutti i componenti di un progetto siano coordinati. Grazie al suo database (costituito da centinaia di test individuali), CE-fix è quindi in grado di offrire la migliore base disponibile. "Per esempio, per quanto riguarda la resistenza alla pioggia battente, le possibilità di migliorare il drenaggio sono spesso considerati miglioramenti potenziali" - ha dichiarato Hans Neumeier. Tuttavia, anche la pressione esercitata dal vento ha un impatto sulla stabilità e sulla tenuta della costruzione. "I nostri obiettivi comuni rimangono quindi la realizzazione di modelli di finestre innovativi e resistenti e l'ottimizzazione della scelta di utensili".

Un'ampia gamma di profili in legno



Il servizio di consulenza di VBH: Risparmiare sugli utensili Il futuro e gli utensili adatti da utilizzare

Le aziende produttrici di finestre Mahrenholz e Common, durante la fase di realizzazione di modelli di finestre in legno innovativi e resistenti si avvalgono del supporto di VBH. Del resto, le esigenze dell'azienda di Beverungen (280 dipendenti) e quelle dell'azienda di Maulbronn specializzata nella produzione di finestre per edifici monumentali non potrebbero essere diverse tra loro. Grazie alla loro esperienza accumulata dopo aver eseguito centinaia di test sulle costruzioni e al loro impegno, gli esperti di VBH hanno sviluppato per ognuno dei propri clienti la soluzione migliore e sono in grado di fornire la loro consulenza per quanto riguarda la scelta degli utensili necessari alla realizzazione di serramenti. Per i prossimi anni entrambe le aziende produttrici potranno contare sul fattore "sicurezza".

Uwe Frankenstein (Mahrenholz) dedica volentieri il suo tempo a fare da guida ai visitatori all'interno del comparto Falegnameria dell'azienda. Attualmente, in questo comparto vengono prodotte delle finestre colorate per lo Zoo di Berlino. "Veri e propri modelli esotici" - come ama definirli Uwe Frankenstein, con vetrate fisse e due ante di colore



Il Direttore dell'Ufficio Marketing Andreas Finger (a sinistra) e il Direttore generale di Mahrenholz Uwe Frankenstein.

diverso. Per l'azienda debuttante nel settore dei serramenti in legno/alluminio questo è un grande successo. La decisione di operare in questo segmento risale a un anno fa. "In Germania, la quota di serramenti in legno/alluminio sta crescendo rapidamente. La combinazione legno/alluminio è una combinazione perfetta di materie prime rinnovabili con materiali in grado di fornire una durevole protezione esterna

dagli agenti atmosferici" - ha spiegato il Direttore generale. Per quanto riguarda la gamma di prodotti offerta, Mahrenholz è uno dei 20 maggiori produttori presenti sul mercato tedesco dei serramenti, ed è in grado di produrre, solo nei due impianti di Beverungen, fino a 300 finestre e 50 porte in legno e PVC al giorno. Inoltre, l'azienda possiede altri centri di produzione e distribuzione in Sassonia, Brema, Brandeburgo e in Svizzera, oltre a un impianto di produzione di vetrate isolanti in Bassa Sassonia. "Siamo consapevoli di quanto sia importante il marchio di qualità 'made in Germany' e 'made in Switzerland', per cui non scendiamo a compromessi con i nostri fornitori." Gli articoli di ferramenta per serramenti in legno Uwe Frankenstein li ordina esclusivamente a VBH. Da un lato, il fattore decisivo di questa decisione è stato la gamma di prodotti offerta, tuttavia, un ruolo



In occasione di ordini speciali, come questo per lo Zoo di Berlino, Kai Weber (VBH) offre il suo prezioso supporto tecnico al team di Mahrenholz anche durante la fase di realizzazione. Sulla foto (da sinistra) Kai Weber con il Direttore generale Uwe Frankenstein e il Direttore dell'Ufficio Marketing Andreas Finger di Mahrenholz. Foto in basso a destra: a Mahrenholz la modernizzazione è sorprendente.



particolarmente importante lo ha giocato l'eccellente supporto e la stretta collaborazione fornita dagli esperti CE Hans Neumeier e Norbert Appelhans durante la realizzazione di nuovi prodotti. "Nell'ambito del programma EnEV 2012, ci siamo naturalmente chiesti se le nostre finestre in legno potessero raggiungere i valori richiesti. IV68 ha una conducibilità termica pari all'1,1-1,0 e quindi un modello obsoleto, ma le caratteristiche di IV78 non solo tengono nota del miglioramento del fattore 'protezione' ma anche dei fattori come 'resistenza' e 'statica'" - ha dichiarato Frankenstein. "A febbraio abbiamo quindi presentato ai nostri clienti il nostro nuovo modello di finestra in legno/alluminio IV78, che abbiamo sviluppato con la collaborazione di VBH".

Modelli di finestre innovativi e resistenti

Oltre a un'ampia gamma di colori, la linea IV78 in legno/alluminio prodotta da Mahrenholz offre una maggiore resistenza agli agenti atmosferici, grazie alla struttura esterna in alluminio e a quella interna in legno naturale. "Il legno di pino porta un elemento piacevole negli ambienti ed è quindi particolarmente apprezzato" - ha riferito Andreas Finger, Direttore dell'Ufficio Marketing e Product Design. In combinazione con un "angolo caldo" vengono raggiunti valori U_w fino a $0,90 \text{ W/m}^2\text{K}$. Mahrenholz è per questo motivo un'azienda pronta ad affrontare il futuro, a prescindere dai requisiti del programma EnEV 2012. Per quanto riguarda la progettazione ottimale dei nuovi profili e la scelta della gamma di utensili,

gli esperti di VBH sono stati in grado di contribuire con la loro vasta esperienza. Nel corso degli ultimi anni, VBH ha portato a termine centinaia di test individuali (seguendo i requisiti stabiliti dalla certificazione CE) su porte e finestre, al fine di verificare i valori come calore, protezione da pioggia battente e resistenza al vento. Grazie a questa consapevolezza di fondo, è possibile assistere i clienti nello sviluppo di strutture caratterizzate da un contenimento dei costi e nella conversione della produzione nella realizzazione di nuovi professionali profili per finestre. "Abbiamo messo il nostro know-how, accumulato grazie all'esperienza nella revisione delle strutture, a disposizione dei produttori, in modo che potesse essere impiegato già in fase di progettazione" - ha dichiarato Hans Neumeier. Alla Mahrenholz si è evitato l'utilizzo di profili con spigoli troppo accentuati, allo scopo di aumentare la longevità del colore. L'ottimizzazione del drenaggio consente di aumentare la tenuta stagna di porte e finestre in legno. Uwe Frankenstein apprezza molto questo tipo di supporto: "Con le idee, informazioni e anche con consulenze in loco, VBH è sempre un'azienda veloce e buona, che merita grandi elogi, perché non capita tutti i giorni di riscontrare queste qualità in un unico fornitore" - ha affermato il Direttore generale di Mahrenholz, mentre Andreas Finger ha aggiunto: "In occasione degli eventi svoltisi in tutta la Germania, gli esperti VBH hanno inoltre fornito in modo obiettivo ed individuale tutte le informazioni relative alla nostra esposizione di prodotti che si è tenuta in primavera in particolare per quanto riguardava le specifiche del nuovo design. Questo è stato molto apprezzato dai nostri clienti".



Combinare estetica con gli standard moderni



Questo è stato il motivo che ha spinto Bodo Common alla ricerca di una soluzione adeguata e in grado di combinare gli standard moderni e gli articoli di ferramenta attuali con l'estetica degli edifici. I profili IV78 standard non si rivelarono una valida opzione. "La sola conversione degli utensili per adeguarli al nuovo profilo sarebbe costata circa 30.000 euro e la loro compatibilità con la struttura dell'edificio non è ancora comprovata. Insieme a VBH, la nostra intenzione era inizialmente quella di cercare il modo con cui raggiungere i migliori valori in aperture ristrette. I colleghi conoscono tutti i requisiti e sono stati in grado di collaborare con noi alla ricerca di soluzioni semplici ma di

messo, "Abbiamo imparato che possiamo ottenere valori significativi senza sforzi particolari e quindi abbiamo già implementato quasi tutti i suggerimenti".

Sia l'azienda produttrice di serramenti di Maulbronn che Uwe Frankenstein della Mahrenholz i consigli forniti da VBH si sono rivelati preziosi. "Grazie al supporto

ricevuto da VBH siamo stati in grado di definire con precisione i requisiti degli utensili da impiegare e quindi migliorare il rapporto costi/vantaggi in modo chiaro"- ha dichiarato Bodo Common, aggiungendo: "E siamo sicuri che abbiamo trovato una soluzione durevole e utilizzabile nel corso dei prossimi anni."



Alla Common Fensterbau nessun ordine è uguale. Di conseguenza, l'impegno di VBH per offrire la ferramenta necessaria per qualsiasi situazione risulta particolarmente grande.

elevato valore." Anche minimi cambiamenti nella costruzione consentono di conseguire risultati significativi, come l'introduzione di una traversina anti-pioggia con isolamento termico, vetrate isolanti speciali, distanziali Thermix e due sistemi di isolamento e protezione dalla pioggia. Bodo Common è convinto che questo sia un buon compro-



Video online sul montaggio professionale delle finestre

Ora, sul portale online greenteQ.info sono disponibili numerosi video sul montaggio professionale delle finestre. Assieme alla brochure "Montaggio professionale delle finestre con greenteQ", i video forniscono una completa illustrazione di come eseguire diversi lavori di isolamento dei livelli esterni, medi e interni in diverse strutture. Questi video costituiscono un prezioso aiuto per installatori e artigiani, in quanto fornisce loro i consigli per eseguire lavori di installazione corretti e professionali.

Ogni video mostra una situazione di montaggio riportata sulla brochure di greenteQ, illustrando passo dopo passo come utilizzare correttamente i diversi prodotti per l'isolamento in situazioni di montaggio in edifici nuovi, vecchi o ristrutturati (per esempio, utilizzando il nastro per uso interno greenteQ, in combinazione con la schiuma greenteQ 1K per pistole B2, il nastro isolante greenteQ 600 e il nastro per uso esterno greenteQ. Il lavoro di isolamento in grado di proteggere da spifferi d'aria e pioggia battente può essere eseguito solo tramite un perfetto utilizzo combinato dei prodotti. Ciò è necessario per soddisfare standard di risparmio energetico elevati. "La durata della qualità di una finestra dipende da come si esegue la sua installazione"- ha commentato Markus Röser, Direttore del comparto Category Management di VBH. "Per soddisfare i requisiti di sicurezza di cui hanno bisogno gli artigiani e gli installatori, mostriamo loro come applicare correttamente i nastri



Una illustrazione pratica complementare alla brochure

isolanti greenteQ e i sigillanti greenteQ, allo scopo di ottenere risultati conformi." Particolare attenzione viene rivolta alla zona di intradosso e ai punti di giuntura.

Grazie al loro approccio pratico, i video sulla installazione rappresentano un ottimale complemento della brochure "Montaggio professionale delle finestre con greenteQ", pubblicata all'inizio dell'anno. Su 32 pagine, questa brochure mostra con diagrammi

schematici l'uso dettagliato di determinati prodotti greenteQ in edifici vecchi e nuovi. Sia la brochure che i nuovi video sulla installazione sono disponibili su www.greenteQ.info. Inoltre, il sito offre informazioni dettagliate, schede tecniche dei prodotti, istruzioni per il montaggio e video per l'installazione professionali delle finestre, così come i certificati di approvazione tecnica per l'intera gamma greenteQ.



Un sistema per tutti i materiali di costruzione dell'intelaiatura

Il sistema greenteQ TB70-140 comprende tutti i componenti necessari per installare le soglie di un serramento. Questi includono le soglie modello greenteQ TB con profondità che varia da 70 a 140 mm; la combinazione di inserti in gomma realizzati in altezze combinate da mm 30, 50 e 100 e la gamma di filler greenteQ per la perfetta adesione delle sezioni profilate in plastica, le traversine parapiovra greenteQ e le guarnizioni a spazzola greenteQ. I clienti VBH possono così avere a disposizione tutte le componenti necessarie, da un unico fornitore e combinarle in base alle loro esigenze individuali con altri accessori della gamma greenteQ. Tutte le componenti sono elencate in una nuova brochure per tutte le versioni e sono disponibili a magazzino.

Le soglie modello greenteQ TB 70-140 sono realizzate in alluminio argentato e

con una resistente copertura in plastica resistente ai raggi UV. Possono essere utilizzate indipendentemente dal materiale di costruzione del serramento (PVC, legno, legno-metallo e metallo). Grazie alla pendenza costante del profilo, è possibile ricoprire tutte le zone di fresatura dei profili con uno strumento di contro-fresatura VBH per PVC, alluminio e legno. In combinazione con la traversina antipiovra greenteQ, la guarnizione a spazzola greenteQ e gli altri componenti otterranno una protezione maggiore in caso di pioggia battente e pari a 1.050 Pa. Combinato con gli accessori di isolamento in gomma greenteQ, questo sistema consente di raggiungere gli ottimali valori di isolamento. La resistenza a lungo termine della stabilità e la possibilità di svitamento senza pre-perforazione (procedure tipiche con finestre standard ed in montaggi con viti truciolari) consentono

l'uso in aree in cui i punti freddi venivano tollerati. In questo modo, si impedisce con successo la formazione di condensa e muffa.

“Il nuovo sistema per soglie universali permette ai nostri clienti di mantenere basso il livello delle giacenze e di concentrarsi così sul compito primario, lavorare in modo rapido e preciso”- ha commentato dice Markus Röser. “Ciò consente al sistema per soglie greenteQ di introdursi nella nostra gamma di strumenti utili offerti ai nostri clienti, creando quindi un valore aggiunto.”

Con la nuova brochure “Sistema per soglie”, disponibile al pubblico verso la fine del mese di ottobre, VBH ha creato un approccio unificato a livello internazionale: assieme alla versione in lingua tedesca, la brochure sarà pubblicata anche in altre lingue.



Demiyane Nemykh

Il più moderno centro di produzione di finestre nel mercato ucraino

Per il suo quinto anno di attività nel settore della produzione di finestre, l'ucraina STEKO si propone nuovi obiettivi di crescita. Grazie al nuovo stabilimento e all'introduzione di moderni macchinari, la società ha raddoppiato la sua capacità di produzione di finestre in plastica. Questo successo è stato reso possibile grazie alla forte partnership con Roto e VBH.

La storia del successo dell'azienda inizia con l'ingresso di STEKO nel settore della produzione di finestre in plastica nel 2006. Tuttavia, in occasione di questo 5° anniversario, l'azienda intende non solo celebrare il suo successo passato, ma di considerare l'opportunità per modernizzare gli impianti di produzione. È stato quindi allestito un nuovo stabilimento dotato delle più moderne attrezzature di produzione europea per la costruzione di porte e finestre. Oggi,

l'azienda è in grado di produrre quotidianamente 2400 finestre. STEKO consolida così la sua posizione di azienda leader nel settore della produzione di finestre nel mercato ucraino. Inoltre, la nuova produzione automatizzata permette un significativo incremento della qualità fino nei minimi dettagli e, quindi, di produrre finestre secondo gli standard dell'Europa occidentale.

VBH assicura la capacità produttiva e di fornitura

Per riuscire ad ottenere una produzione regolare, VBH offre alla STEKO un servizio logistico ottimale e su misura. Ciò significa che VBH assicura lo stoccaggio della ferramenta necessaria per la produzione di finestre e la disponibilità immediata. In questo modo, il magazzino diventa un collegamento vitale tra Roto, VBH e STEKO, in quanto la

soluzione semplifica il processo logistico che influisce sulla produzione, evitando eventuali carenze sulla fornitura della ferramenta utilizzata. Anche se si verificano ritardi nella consegna dei prodotti, quelli in giacenza sono sempre abbastanza sufficienti per non interrompere il ciclo produttivo. Ciò è stato reso possibile anche grazie alla lunga partnership basata sulla fiducia reciproca fra tutte le parti, un rapporto in cui VBH è chiamata a garantire un servizio di fornitura impeccabile. "Il successo di STEKO e della nostra partnership rappresenta un successo anche per noi" - ha riferito detto Demiyane Nemykh (Finance Controlling presso VBH CSI), aggiungendo "Perché in STEKO abbiamo una eccellente credenziale che dimostra la nostra vasta gamma di servizi. Il mercato ucraino ha un grande potenziale e l'interesse da parte di altre società è grande."





Foto in alto (da sinistra): Sergey Nepytaenko (Direttore generale di Roto-Frank Ucraina), Igor Pavlovskij (Direttore dell'Ufficio vendite di VBH Ucraina), Johann Lukas (Direttore generale di Ost Roto-Frank AG), Sergey Polozhay (Socio amministratore di Steko-Trading), Demiy Nemykh (Finance Controlling CSI VBH Holding AG), Jurij Tschichmann (Socio amministratore di VBH Ucraina).
Foto a destra (da sinistra): Vladimir Puzij (Socio amministratore di VBH Ucraina), Sergey Polozhay (Socio amministratore di Steko-Trading), Igor Pavlovskij (Direttore dell'Ufficio vendite di VBH Ucraina), Jurij Tschichmann (Socio amministratore di VBH Ucraina)

È in programma la Certificazione CE

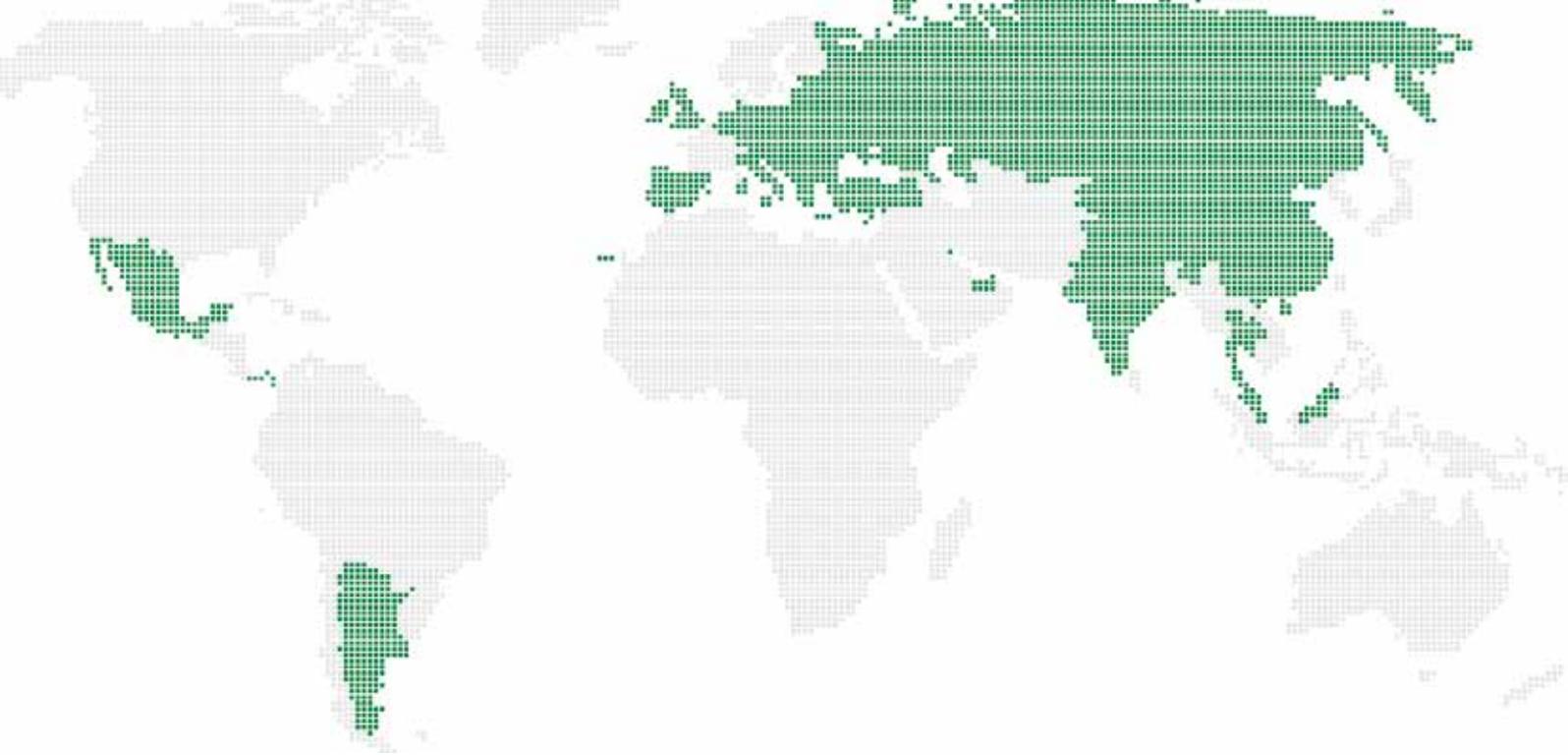
Oltre alla modernizzazione e alla espansione della produzione, STEKO ha in programma ulteriori passi in avanti che consentiranno di migliorare e garantire la qualità dei prodotti e la loro vendita. Corsi di formazione dei dipendenti su base regolare e concentrati sullo sviluppo professionale consentono di apprendere le ultime strategie di marketing. Inoltre, il team impiegato presso la sede della società è in continua espansione, grazie all'inserimento di personale professionista qualificato in grado di

incrementare la potenzialità del servizio clienti e di accelerarne lo sviluppo. Per quanto riguarda i progetti futuri, STEKO ha in programma l'espansione su nuovi mercati esteri. Oggigiorno, questa azienda produttrice di serramenti può contare su una rete di circa 1.000 concessionari che coprono tutte le regioni dell'Ucraina. La programmazione dell'introduzione del sistema di gestione della qualità ISO e la certificazione CE rappresenterà quindi il biglietto di ingresso nel mercato europeo.



VBH alla Lisderevmash 2011

Alla fiera specializzata Lisderevmash che si è svolta a Kiev, i visitatori hanno dimostrato un particolare interesse nei confronti dello stand di VBH. Uno dei maggiori temi della presentazione che si è tenuta dal 20 fino al 23 settembre è stata l'esposizione dei prodotti e servizi per strutture in plastica e legno offerti da Sikkens e dal marchio VBH greenteQ.



VBH in Argentina
www.vbh-holding.com

VBH in Austria
www.evg.at

VBH in Belgio
www.vbh.be

VBH in Bielorussia
www.vbh.by

VBH in Bosnia-Erzegovina
www.vbh.ba

VBH in Bulgaria
www.vbh.bg

VBH in Repubblica Ceca
www.vbh.cz

VBH in Cina
www.vbh.com.cn

VBH a Cipro
www.vbh.com.cy

VBH in Croazia
www.vbh.hr

VBH negli Emirati Arabi Uniti
www.vbhme.com

VBH in Estonia
www.vbh.ee

VBH in Germania
www.vbh.de
www.esco-online.de

VBH in Gran Bretagna
www.vbhgb.com

VBH in Grecia
www.vbh.gr

VBH in India
www.vbh.in

VBH in Irlanda
www.vbh.ie

VBH in Italia
www.vbh.it
www.cdagroup.com

VBH in Kazakistan
www.vbh.kz

VBH in Kosovo
www.vbh-kosovo.de

VBH in Kuwait
www.vbh.com.kw

VBH in Lettonia
www.vbh.lv

VBH in Lituania
www.vbh.lt

VBH in Malesia
www.vbh.com.my

VBH in Messico
www.vbh.com.mx

VBH in Montenegro
www.vbh.co.me

VBH nei Paesi Bassi
www.vbh-nl.com

VBH in Polonia
www.vbh.pl
www.esco.com.pl

VBH in Portogallo
www.vbh.com.es

VBH in Romania
www.vbh.ro

VBH in Russia
www.vbh.ru

VBH in Serbia
www.vbh.co.yu

VBH a Singapore
www.vbh.com.sg

VBH in Slovacchia
www.vbhslovakia.sk

VBH in Slovenia
www.vbhtrgovina.si

VBH in Spagna
www.vbh.com.es

VBH in Thailandia
www.vbh.co.th

VBH in Turchia
www.vbh.com.tr

VBH in Ucraina
www.ofir.ua

VBH in Ungheria
www.vbh.hu

VBH in Vietnam
www.vbh-vn.com



Semplicemente tutto.

Tutto semplice.